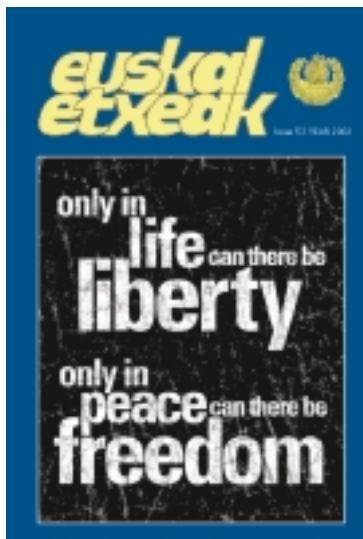




AZALA



PORTADA

AURKEZPENA ■ PRESENTATION

- Looking ahead 3

GAURKO GAIAK ■ CURRENT EVENTS

- Basque Government statement on 53rd anniversary of the Universal Declaration of Human Rights 4
- Euskadi renews the Economic Agreement 6
- 2002 Euskadi Budget: more social than ever 8
- State representation in the EU 10
- Second Basque Youth Plan 12

PERTSONALITATEAK ■ PERSONALITIES

- Omer Bertin Oke, Basque Director of Immigration 14
- Euskadi Prizes for Literature 16
- Andoni Egaña, three-time bertsolari champion 16
- Juan Garmendia receives the Eusko Ikaskuntza Prize 17
- "Sustraien ahotsa" goes to Chile 17

ERREPORTAIAK ■ ARTICLES

- National Basque Week 2001 in Mar del Plata 18
- A trip to the Czech Republic 20
- XV Congress of Eusko Ikaskuntza 22
- Arantzazu and Basque Franciscan friars in America, 500 years of shared history 24
- The Durango fair—more than just a book fair 26

EUSKAL ETXEAK ■ BASQUE CENTERS

- Calling all dancers: it's Gaztemundu 2002 28
- *Euskal Etxeak* Online sent to over 10,000 readers 29
- The University of Nevada visits the Basque Government 29
- www.engormix.com 29
- Kepa Junkera at the Palau de la Música Catalana 30

LABURRAK ■ NEWS BRIEFS

- Euskaltel bolsters its penetration in the Basque market 31
- The Basque Government becomes a partner in natural gas exploration in La Rioja 31
- 15,000 copies of Basque cookbook *The Basque Table* sold in the US and Australia 31
- Three generations of Basques in America 31